

شوال مکرم و یوم عید فرخ دم اوله جفندن جمله عباد حقنده و بالخاصه پادشاه عالی جاه افندیز
حضرتلرینک حق احق خلافتناهیله رنده متمین و مسعود اولمسی دعاسنی تکرار ایله تزیین لسان
مصادقت و شوقطه ایله دخی من غیر حد وجیه تبریک و تهنه نیک ایفاسته مسارعت ایدرز:

شهنشاه معظم حضرت عبدالحمید خانک
کمال عافیتله برکونن بیک ایله سون مولی
تعاقب ایله دکجه دائما سال و مه عالم
شکوه و شان واجالی اوله کوندن کونه اعلی



ایمش فرانسه ده دخی اوستوره ماکینه سی اختراعی و قتیله
تحیل ایدلش و فقط یایلان ماکینه رنده خدمتی کورور
اوافق بریحاق دمیردن عبارت بولغش ایدی که بونیکله
یکده ایستندلیکی کبی تراش اولنه میوردی. بو دفعه
آمریقاده ایجاد اولنان ماکینه ایسه کرچه رنده خدمتی
کورور اوافق بریحاق دمیردن عبارت ایسه ده یک زیاده
مکملدر .

اوستوره دمیری مستطیل الشکل و درت ساتی مترو
اوزونلغنده چلیکدن معمول ویک خفیف اولوب بارماققلی
برطایاغه میبوطدر . اون ساتی مترو اوزونلغنده برصاب
طایاغی ضبط ایتمش و دمیری یوز اوزرنده طولاشدرمه
مساعددر . چتیک و مقوس اوافق برطاق دیشلر
طایاغک حذاسنی طیشاری به طوغرو براز کچمش
واوستورمنک آغزیشه قازشی یوزه برسیر مقامنده
بولغشدر . شو صورتده کی اوستوره دمیری اجرای عمل
خصوصسند بر دائره محدوده اینجده قالدیغندن انجق
دیشلرک آره یلرلندن دری به تماس ایله یوزی تراش
ایده بیلیر . بناء علیه درینی کچه قورقوسی اولمایدغندن
اوستوره دمیری یوز اوزرنده جسورانه چوبیله بیلیر.
بو اوستورمنک طایاغی اوزرنده کی ایچلری چوقور دیشلر

مُنْدَرَجَات

حوادث مدنیه — توالت صنعتی ترقاتی — هامبورغ
شهرینه صو اصله سی — زراعت سرکیسی — مقاله
محصوله — مواد طبیه — تراجم احوال — جغرافیا
صنایع — متنوعه

مِنْدَرَجَاتِ مِکَنِیَّه

تورات صنعتی ترقاتی

و

اوستوره [استره] ماکینه سی

آمریقایلرک قدرت لاختراعنه لری مکملدر . بوندن
بر قاج سنه اول آمریقایی بر ذات کار قدیم اوستوره لری
قوللائق ایستدکلی حالده هر دفعه سنده یوزلرینک
دریسی اوستوره به کسدرن بچرکسزلی بو زحمتدن
قورتارمق مقصدیله اوافق و صنعتی بر ماکینه اختراع
ایتمشدرکه بوماکینه هرکس ، علی الخصوص کیمچیلرله
عسکرلر و پولیسر ایچون یک ای برشیدر .
ماکینه ایله برابری دقیقه اینجده تراش اولنیدور